



Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n.	520	De 20 NOV. 2015	Atti n. 164/77
------------------	-----	-----------------	----------------

**Oggetto: dimissioni volontarie per pensione anticipata del Collaboratore Professionale Sanitario – Fisioterapista a tempo pieno ed indeterminato sig.ra TRAVAGLINI MARGHERITA – cat. D.**

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Rilevato** che, con lettera del 05/11/2015 acquisita al protocollo generale il 06/11/2015 con n. 14056, la sig.ra Margherita Travaglini, nata a Macerata il 21/09/1956, C.F. TRVMGH56P61E783J, in servizio a tempo pieno ed indeterminato presso questa Azienda Ospedaliera in qualità di Collaboratore Professionale Sanitario - Fisioterapista cat. D, ha comunicato le proprie dimissioni volontarie per pensione anticipata con effetto dall' 01/08/2016 (ultimo giorno di lavoro il 31/07/2016);

**Richiamato** l'art. 38 comma 1 del CCNL del Comparto Sanità dell'01/09/199, ai sensi del quale: *“nel caso di risoluzione del rapporto di lavoro per recesso del lavoratore, quest'ultimo deve darne comunicazione per iscritto all'azienda o ente, nel rispetto dei termini di preavviso”*;

**Richiamato** l'art. 39 commi 1 e 2 del CCNL del Comparto Sanità dell'01/09/1995 che stabilisce: *“1. Salvo il caso di risoluzione automatica del rapporto di lavoro e quello di licenziamento senza preavviso, in tutti gli altri casi in cui il presente contratto prevede la risoluzione del rapporto con preavviso o con corresponsione dell'indennità sostitutiva dello stesso, i relativi termini sono fissati come segue:*

- 2 mesi per dipendenti con anzianità di servizio fino a 5 anni;
  - 3 mesi per dipendenti con anzianità di servizio fino a 10 anni;
  - 4 mesi per dipendenti con anzianità di servizio oltre 10 anni.
- 2. In caso di recesso del dipendente, i termini di preavviso sono ridotti della metà”*;

**Dato atto** che è stato rispettato il termine di preavviso prescritto;

**Visto** il D.L. del 06/12/2011 n. 201 – “Disposizioni urgenti per la crescita, l'equità e il consolidamento dei conti pubblici”, convertito in L. 214/2011, che all'art. 24 commi 10 e 12 stabilisce:

*10. A decorrere dal 1° gennaio 2012 e con riferimento ai soggetti la cui pensione è liquidata a carico dell'AGO e delle forme sostitutive ed esclusive della medesima, nonché della gestione separata di cui all'articolo 2, comma 26, della legge 8 agosto 1995, n. 335, che maturano i requisiti a partire dalla medesima data l'accesso alla pensione anticipata ad età inferiori ai requisiti anagrafici di cui al comma 6 è consentito esclusivamente se risulta*



Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n.	520	Del 0 NOV. 2015	Atti n. 164/77
------------------	-----	-----------------	----------------

*maturata un'anzianità contributiva di 42 anni e 1 mese per gli uomini e 41 anni e 1 mese per le donne, con riferimento ai soggetti che maturano i requisiti nell'anno 2012. Tali requisiti contributivi sono aumentati di un ulteriore mese per l'anno 2013 e di un ulteriore mese a decorrere dall'anno 2014...*

*12. A tutti i requisiti anagrafici previsti dal presente decreto per l'accesso attraverso le diverse modalità ivi stabilite al pensionamento, nonché al requisito contributivo di cui al comma 10, trovano applicazione gli adeguamenti alla speranza di vita di cui all'articolo 12 del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122...";*

**Considerato** che in attuazione di quanto disposto dall'art. 12, comma 12-bis, del D.L. 31/05/2010 n. 78, convertito con modificazioni nella L. 30/07/2010 n. 122, è stato pubblicato il Decreto direttoriale del Ministero dell'Economia e delle Finanze di concerto con il Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali del 06/12/2011, recante "disposizioni in materia di "adeguamento dei requisiti di accesso al pensionamento agli incrementi della speranza di vita", il quale prevede che: "A decorrere dal 1° gennaio 2013, i requisiti di accesso ai trattamenti pensionistici di cui all'art. 12, commi 12-bis e 12-quater, fermo restando quanto previsto dall'ultimo periodo del predetto comma 12-quater, del decreto-legge 30 luglio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, e successive modificazioni e integrazioni, sono incrementati di tre mesi...";

**Considerato** che in attuazione di quanto disposto dall'art. 12, comma 12-bis, del D.L. 31/05/2010 n. 78, convertito con modificazioni nella L. 30/07/2010 n. 122, è stato pubblicato il Decreto direttoriale del Ministero dell'Economia e delle Finanze di concerto con il Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali del 16/12/2014, recante "disposizioni in materia di adeguamento dei requisiti di accesso al pensionamento agli incrementi della speranza di vita", il quale sancisce che: "A decorrere dal 1° gennaio 2016, i requisiti di accesso ai trattamenti pensionistici di cui all'art. 12, commi 12-bis e 12-quater, fermo restando quanto previsto dall'ultimo periodo del predetto comma 12-quater, del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, e successive modificazioni e integrazioni, sono ulteriormente incrementati di 4 mesi...";

**Rilevato**, pertanto, che per l'anno 2016 l'accesso al pensionamento anticipato è riservato ai lavoratori che maturano complessivamente 42 anni e 10 mesi per gli uomini e 41 anni e 10 mesi per le donne indipendentemente dall'età anagrafica;



Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n.	520	De 20 NOV. 2015	Atti n. 164/77
------------------	-----	-----------------	----------------

**Dato atto** che in data 31 luglio 2016 la sig.ra Margherita Travaglini, in servizio presso questa Azienda Ospedaliera in qualità di Fisioterapista – cat. D, possederà il requisito minimo di pensione anticipata (41 anni e 10 mesi) previsto dalla normativa vigente per il collocamento a riposo, maturato come di seguito specificato:

- Determina I.N.P.D.A.P. n. Mi1 00 10394 del 07/08/2000 Riscatto del diploma di terapeuta della riabilitazione valutato in 3 anni, 0 mesi e 0 giorni;
- Dal 29/08/1977 al 31/07/2016 servizio prestato presso questa Amministrazione per un totale di 38 anni, 11 mesi e 2 giorni;

**Preso atto** che l' U.O.C. Gestione Risorse Umane e Relazioni Sindacali – settore Previdenza - ha istruito la pratica e che, in base alla vigente normativa in materia di pensioni, nulla osta alla risoluzione del rapporto di lavoro per maturati requisiti per il collocamento a riposo del dipendente in parola;

**Visti** i pareri favorevoli espressi, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, ai sensi degli artt. 3 e 3 bis del D. Lgs. 502/92 e s.m.i.;

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

- 1- **di accogliere** la domanda di collocamento in quiescenza della sig.ra Margherita Travaglini, nata a Macerata il 21/09/1956, C.F. TRVMGH56P61E783J, in servizio a tempo pieno ed indeterminato presso questa Azienda Ospedaliera in qualità di Collaboratore Professionale Sanitario - Fisioterapista cat. D, con effetto dall' 01/08/2016 (ultimo giorno di lavoro 31/07/2016);
- 2- **di dare** atto che tutte le pratiche occorrenti per il conferimento del trattamento di quiescenza e dell'indennità di fine servizio sono predisposte dall' U.O.C. Gestione Risorse Umane e Relazioni Sindacali – settore Previdenza;



**Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
GAETANO PINI**

Deliberazione n. <b>520</b>	Del <b>20 NOV. 2015</b>	Atti n. 164/77
-----------------------------	-------------------------	----------------

- 3- **di dare** atto che il presente provvedimento, oltre alla pratica per il conferimento del trattamento di quiescenza e dell'indennità di fine servizio, sarà trasmesso all'I.N.P.S. - Gestione Dipendenti Pubblici territorialmente competente;
- 4- **di dare** atto che alla dipendente Margherita Travaglini non compete alcuna indennità di liquidazione da parte dell'Ente in quanto il Trattamento Fine Servizio verrà erogato dalla sede I.N.P.S. - Gestione Dipendenti Pubblici territorialmente competente;
- 5- **di dare** atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico dell'Azienda;
- 6- **di dichiarare** il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);
- 7- **di disporre** la pubblicazione della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Amedeo Trojano)

CON I PARERI FAVOREVOLI DI COMPETENZA DEL

DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(dott. Renato Malaguti)

DIRETTORE SANITARIO  
(dott. Nunzio A. Buccino)

S.C. Gestione delle Risorse Umane e Relazioni Sindacali  
Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.  
Responsabile del Procedimento: dott. Leonardo Tozza  
Pratica trattata da: dott. Carmelo Gelsomino



**Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
GAETANO PINI**

Deliberazione n. 520	Del 20 NOV. 2015	Atti n. 164/77
----------------------	------------------	----------------

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione é pubblicata all'Albo Pretorio online di questa Azienda Ospedaliera, per rimanervi affissa per quindici giorni consecutivi.

20 NOV. 2015  
Milano, li .....

S.C. AFFARI GENERALI E LEGALI  
L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Maria Cianchella)

L'atto si compone di n. 5 pagine.

5